Obce Kurimany



VÝROČNÁ SPRÁVA
ZA ROK 2025

OBSAH **str.**

1. Úvodné slovo starostu obce 4
2. Identifikačné údaje obce 5
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov 5
4. Poslanie, vízie, ciele 6
5. Základná charakteristika obce 7
   5.1. Geografické údaje 7
   5.2. Demografické údaje 8
   5.3. Ekonomické údaje 8
   5.4. Symboly obce 8
   5.5. Logo obce 9
   5.6. História obce 9
   5.7. Pamiatky 9
   5.8. Významné osobnosti obce 10
6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)
   6.1. Výchova a vzdelávanie 10
   6.2. Zdravotníctvo 11
   6.3. Sociálne zabezpečenie 11
   6.4. Kultúra 11
   6.5. Doprava 11
   6.6. Územné plánovanie 11
   6.7. Hospodárstvo 12
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva 12
   7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025 12-13
   7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025 14
   7.3. Rozpočet na roky 2026 - 2028 15
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva 12
   8.1. Majetok 16
   8.2. Zdroje krytia 16
   8.3. Pohľadávky 17
   8.4. Záväzky 17
9. Hospodársky výsledok za rok 2025 - vývoj nákladov a výnosov 18
10. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce 19
    10.1. Prijaté granty a transfery 19

10.2. Poskytnuté dotácie 20
10.3. Významné investičné akcie v roku 2025 21
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti 21
10.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia 21
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená 22

1. **Úvodné slovo starostu obce**

Vážení spoluobčania, poslanci obecného zastupiteľstva, drahí priatelia,
dostáva sa do vašich rúk Výročná správa obce Kurimany za rok 2025. Tento dokument nie je len povinným zhodnotením legislatívnych a finančných ukazovateľov, ale predovšetkým zrkadlom života v našej obci, odpočtom našej spoločnej práce, úspechov i výziev, ktorým sme museli čeliť.

Rok 2025 sa do histórie Kurimian zapíše ako rok výrazných investícií a zavŕšenia našich dlhoročných snáh. Naším najväčším a strategickým úspechom bolo úspešné vybudovanie a skolaudovanie novej čistiarne odpadových vôd, ktorá predstavuje kľúčový krok pre ochranu nášho životného prostredia a modernú budúcnosť obce. Paralelne s tým sme intenzívne pracovali na príprave ďalšieho rozvoja infraštruktúry a pokračovali sme v získavaní súhlasov vlastníkov nehnuteľností a pozemkov pre novú plánovanú splaškovú kanalizáciu – vetvu G.

Rovnako ma teší, že sme nezabúdali ani na naše deti a uchovávanie dedičstva našich predkov. V materskej škole sa nám podarilo kompletne vymeniť ústredné vykurovanie, čím sme pre našich najmenších zabezpečili komfortnejšie a úspornejšie prostredie, a úspešne sme majetkovo-právne vysporiadali pozemky v celom areáli MŠ. V oblasti kultúry sme urobili dôležitý krok vpred, keď sa obci podarilo získať externé finančné zdroje na zriadenie Izby ľudových tradícií, ktorá bude slúžiť na zachovanie našich zvykov pre budúce generácie.

Mysleli sme aj na bezpečnosť nás všetkých – v samom závere roka sme úspešne získali financie na inštaláciu informatívnych meračov rýchlosti v oboch smeroch, ktoré prispejú k upokojeniu dopravy v obci. Popri týchto veľkých projektoch sme zrealizovali aj mnoho ďalších, menších investícií. Každá jedna z nich, hoci sa môže zdať drobná, bola pre každodenný chod a rozvoj Kurimian nesmierne dôležitá. Všetky tieto kroky si vyžadovali nemalé úsilie a často aj vašu trpezlivosť, za čo vám patrí moja úprimná vďaka.

Rozvoj obce však nemeriame len investíciami do budov a infraštruktúry. Skutočným srdcom Kurimian sú ľudia. Teší ma, že sa nám v uplynulom roku podarilo udržať a rozvíjať bohatý spoločenský a komunitný život. Podujatia, ktoré organizujeme v spolupráci s materskou školou, eRkom a ďalšími dobrovoľníkmi, opäť dokázali, že v našej obci funguje silná a súdržná komunita.

Rád by som na tomto mieste poďakoval poslancom obecného zastupiteľstva za konštruktívnu spoluprácu a racionálny prístup pri rozhodovaní. Moja vďaka patrí aj zamestnancom obecného

úradu a všetkým organizáciám v obci – vrátane nášho dobrovoľného hasičského zboru – za ich každodenné nasadenie a ochotu pomáhať pri zveľaďovaní nášho spoločného domova.

Vážení Kurimanci, čaká nás ďalšie obdobie plné nových výziev a plánov. Verím, že s rovnakým odhodlaním a vzájomným rešpektom, aký sme preukázali v roku 2025, budeme úspešne pokračovať v rozvoji našich krásnych Kurimian. Pozývam vás prelistovať si nasledujúce stránky, ktoré podrobne mapujú hospodárenie a život v našej obci v uplynulom roku.

Prajem vám všetkým pevné zdravie, rodinnú pohodu a veľa optimizmu.

2.Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Kurimany

Sídlo: Kurimany 59, 054 01

IČO: 00329291

Štatutárny orgán obce: Ing. Martin Faltin

Telefón: 053/4512986

E-mail: kurimany@levonetmail.sk

Webová stránka: www.obeckurimany.sk

3.Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Ing. Martin Faltin

Zástupca starostu obce: Mgr. Magdaléna Lesňáková

Hlavný kontrolór obce: JUDr. Lýdia Budziňáková, MBA

Obecné zastupiteľstvo: Beáta Lechová

Mgr. Jana Sivecová

Marek Kamenický

Peter Zvanciger

Komisie:

Komisia pre šport, vzdelávanie a kultúry:

- **predseda:** Beáta Lechová
- **podpredseda:** Peter Zvanciger
- **členovia:** Mgr. Magdaléna Lesňáková, Mgr. Jana Sivecová, Marek Kamenický

Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone finkcií:

- **predseda:** Mgr. Magdaléna Lesňáková

- **podpredseda:** Beáta Lechová
- **členovia:** Mgr. Jana Sivecová, Marek Kamenický, Peter Zvanciger

Komisia pre sťažnosti a petície občanov:

- **predseda:** Peter Zvanciger
- **podpredseda:** Marek Kamenický
- **členovia:** Beáta Lechová, Mgr. Jana Sivecová, Mgr. Magdaléna Lesňáková

Obecný úrad:

- **samostatná referentka:** Marcela Faltinová
- **údržba budov:** Matúš Faltin
- **opatrovateľská služba:** Marta Faltinová

Materská škola:

- **riaditeľka:** Bc. Simona Plačková
- **učiteľka:** Mgr. Lucia Drencsényi
- **upratovačka:** Drahoslava Slejzáková

Školská jedáleň:

- **vedúca ŠJ:** Viera Orlovská
- **kuchárka:** Drahoslava Slejzáková

Rozpočtové organizácie obce: --

Príspevkové organizácie obce: --

Neziskové organizácie/Združenia/Nadácie založené obcou: --

Obchodné spoločnosti založené obcou: --

4.Poslanie, vízie, ciele

Základnými dokumentmi strategického plánovania obce Kurimany v ktorých je zakempovaná aj vízia a poslanie, sú:

- Územný plán, ktorý určuje priestorové a funkčné usporiadanie územia obce.
- Program rozvoja obce na roky 2023-2027 s platnosťou do roku 2030 je základným strategickým dokumentom, ktorý sa rozhodla obec vypracovať z dôvodu zabezpečenia koncepčného rozvoja obce, ako aj na zlepšenie a zefektívnenie rozhodovania miestnej samosprávy. Je tiež neoddeliteľnou súčasťou pre možnosť čerpania prostriedkov z Európskej únie, ako pre obecný úrad, tak aj pre všetky subjekty na území obce. Program je zameraný na podporu regionálneho rozvoja na miestnej úrovni s dôrazom

na sociálnu, ekonomickú a kultúrnu oblasť pre oživenie sociálneho, ekonomického a kultúrneho rozvoja obce, ktorý bude podľa potreby priebežne aktualizovaný a doplňovaný.

- Víziou obce Kurimany do roku 2030 je „hospodársky a sociálne vyspelé spoločenstvo obyvateľov so zabezpečenou infraštruktúrou a vybavením, s rozvinutými službami pre všetky vekové kategórie, s kultúrno-spoločenskými a športovými aktivitami.
- Cieľom je vypracovať takú rozvojovú stratégiu obce, ktorá vyjadruje ekonomické a sociálne záujmy jej občanov a zároveň je v súlade s prijatými koncepciami štátu, vyššieho územného celku, stratégiou rozvoja príslušného mikroregiónu, príp. rezortnými stratégiami, záujmami ochrany životného prostredia, kultúrneho dedičstva a pod. V konečnom dôsledku by mal prispieť k vyváženému rozvoju obce. Hlavným zámerom programu je zvrátenie nepriaznivých tendencií a rozvoj tých ukazovateľov a oblastí, ktoré môžu z dlhodobého hľadiska vytvoriť podmienky pre dlhodobo udržateľný rozvoj celého územia a jeho zatraktívnenie.

5.Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1.Geografické údaje

Geografická poloha obce : Kataster obce Kurimany sa rozprestiera v strede regiónu Spiš, ktorý je známy bohatstvom historických pamiatok, pestrosťou ľudového umenia, vysokou úrovňou hmotnej i duchovnej kultúry.

Susedné mestá a obce : Obec na juhu susedí s obcou Iliašovce, severozápadne sa nachádzajú Dlhé Stráže, na západe Spišský Štvrtok. Severovýchodne leží mesto Levoča, na východe sú Levočské Lúky. Obcou prechádza štátna cesta 3. triedy spájajúca Levoču, Kurimany, Iliašovce, Smižany a Spišskú Novú Ves.

Celková rozloha obce : Obec Kurimany s výmerou katastra 257 ha a počtom obyvateľov 392, leží 4 km juhozápadne od Levoče v severovýchodnej časti Hornádskej kotliny v mierne zvlanenej pahorkatine na brydličnatom flyši.

Nadmorská výška : Nadmorská výška jednotlivých častí chotára je v rozmedzí od 490 do 638 m, stred obce má nadmorskú výšku 521 m. Pôda je väčšinou hlinitá, čiastočne piesočnatá.

5.2.Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : Obec Kurimany má 392 obyvateľov z toho mužov 211 a žien 181.
Národnostná štruktúra : slovenská národnosť
Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : rímskokatolícke náboženské vyznanie
Vývoj počtu obyvateľov : 392

- narodení: 3
- zomrelí: 6
- prihlásení: 8
- odhlásení: 9

5.3.Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : Obec nevedie evidenciu nezamestnaných.

5.4.Symboly obce

Erb obce :



Erb obce Kurimany je v tejto podobe: v červenom štíte strieborný sv. Kvirín so zlatou bradou a zatvorenou korunou v striebornom brnení, ľavicou si pridržajúci strieborný štít s červeným krížom, vinúcou sa poza postavu.

Vlajka obce :



Vlajka obce Kurimany je bielo – červená štvrtená so žltým lemom. Má pomer strán 2:3 a ukončená je troma cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajucími do tretiny jej listu.

Pečať obce :

Podľa zachovalých historických prameňov mali Kurimany vlastnú pečať už v roku 1608, známa je aj pečať z roku 1798. V pečati je vyobrazený na štíte polocelok postavy bradatého ozbrojenca v brnení s kniežacou korunou na hlave. Podľa legendy ide o sv. Kvirína, rímskeho tribúna z konca 1. a začiatku 2. storočia. Táto pečať tvorila podklad, z ktorého bol Dr. Chalupeckým v roku 1995 spracovaný návrh nového erbu.

5.5.Logo obce

- predstavuje erb obce

5.6.História obce

Obec Kurimany bola založená v časoch christianizácie Spiša ako Villa s.Quirini. Meno dostala po sv. Kvirinovi, ktorý je ešte aj dnes patrónom obce. V blízkosti terajšieho kostola sa pod zemou nachádzajú základy starého, gotického kostola. Kameň z tohto kostola bol použitý pri stavbe terajšieho kostola v roku 1806. Predtým boli v obci staršie drevené kostoly. Prvá písomná zmienka o Kurimanoch je z roku 1298 na listina 24 spišských kráľovských farárov. V roku 1465 získal Imrich Zápoľský Spišský hrad a spolu s ním aj okolité osady a dedina, medzi nimi aj Kurimany. V roku 1700 mali Kurimany 33 obyvateľov – všetci boli Nemci. V roku 1731 tu žilo 52 ľudí, v roku 1752 bol počet obyvateľov 51. Medzitým sa Kurimany poslovenčili. V roku 1784 žilo v Kurimanoch 81 obyvateľov v 11 domoch a v roku 1831 tu bolo už 124 obyvateľov. V roku 1870 mala obec 173 obyvateľov, všetci boli rímskokatolíci, väčšinou slovenskej národnosti.

5.7.Pamiatky



1.

Kostol rímskokatolícky sv. Kvirína, postavených na starších ranogotických základoch z. 2. polovice 17. storočia, v 18. storočí obnovený a novozaklenutý, neskôr opravný, ohradený múrom. Dnešný kostol sa v odbornej literatúre hodnotí ako barokový. Je to jediná pamiatka na dejiny obce z obdobia pre prvou písomnou zmienkou o obcí a je o kultúrnom prostredí porovnateľným so súdobou kultúrnou vyspelosťou celej Európy.



V interiéri je **kamenná krstiteľnica** s pôvodnou gotickou nádržou zo 14. storočia a novšou nohou z 20. storočia, na nádrží sú majuskulové písmena.

Zvyšok gotickej oltárnej archy s gotickými plastikami z okruhu majstra Pavla z Levoče, okolo roku 1510, teraz v kostole sv. Jakuba v Levoči.



Obraz zavesený **Umučenie sv. Quirína biskupa,** z konca 18. storočia. Olej na plátne.

Plastika Kristus na kríži, neskorobaroková, z konca 18. storočia, polychróm, drevorezba.

Zástavy sv. Martina a sv. Qurína (2 kusy) z konca 18. storočia, olej na plátne (60x45 cm).

Obraz závesný Immaculata, signatúra Pauini (František), r. 1854, olej na plátne (63x80 cm) s dedikačným kolopisom.

Kalich z r. 1742, pozlátené striebro.

5.8.Významné osobnosti obce

UK **Michal Faltin,** narodil sa 20.9.1907, zomrel 14.7.1981 v Bratislave. Na Filozofickej fakulte v Bratislave študoval pedagogiku a psychológiu.

Michal Dravecký, narodil sa v roku 1908, rehoľné meno brat Filip – Ferdinand. V roku 1925 bol vysvätený za kňaza. Ako učiteľ pôsobil v reholi Školských bratov v Betleheme a iných krajinách Orientu. Zomrel 8.6.1969 v Betleheme.

Juraj Dravecký, narodil sa 1.4.1909, vyštudoval pedagogiku, potom vyučoval na viacerých školách , gymnáziach a vysokej škole.

Juraj Faltin, ofm, narodil sa 21.4.1927, k minoritom v Levoči nastúpil roku 1946, po roku 1948, keď sa začínalo prenasledovanie cirkvi, odišiel do emigrácie – do Talianska kde pokračoval v štúdiu a získal doktorát teológie na Fakulte sv. Bonaventúra v Ríme, doktorát z cirkevného a civilného práva na Lateránskej univerzite, diplom východného práva, diplom advokáta

6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1.Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje prevažne Základná škola v Levoči a Základná škola v Smižanoch.

Predškolskú výchovu detí zabezpečuje Materská škola v Kurimanoch bez právnej subjektivity, ktorej zriaďovateľom je Obec Kurimany a je naviazaná na rozpočet obce a finančné prostriedky pre detí, ktoré majú jeden rok pred plnením povinnej školskej dochádzky poskytuje Krajský školský úrad Prešove formou transferu. K 31.12.2024 bolo prihlásených v MŠ 12 detí.

6.2.Zdravotníctvo

Zdravotná starostlivosť občanov je zabezpečovaná ambulanciami v zdravotnom stredisku v meste Levoča a Spišská Nová Ves.

6.3.Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v obci zabezpečuje :

- prostredníctvom terénnej opatrovateľskej služby, v obci máme jednu opatrovateľku, ktorá má dvoch klientov.

6.4.Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje Obec Kurimany konaním kultúrnych a spoločenských akcií ako: fašiangy, karneval, deň obce, deň matiek, športový deň, posedenie s jubilantmi a dôchodcami, Mikuláš. V obci máme OZ Pro Villa Quirini, ktoré taktiež usporadúva rôzne spoločenské a kultúrne akcie.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať v budúcnosti na usporiadanie väčšieho počtu akcií, za účelom stretávania sa občanov a kultúrneho vyžitia detí a mládeže.

Kino môžu navštíviť „Kino Úsmev“ v Levoči

6.5.Doprava

Riešenie dopravy v obci

- Do obce zachádza prímestská doprava EUROBUS Spišská Nová Ves

6.6.Územné plánovanie

Riešenie územného plánovania v obci

- Obec má vypracovaný Územný plán

6.7.Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Do obce prichádza pojazdná predajňa potravín

Najvýznamnejší priemysel v obci :

- Stolárstvo Daniel s.r.o.

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

- Samostatne hospodáriaci roľníci

7.Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2025. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2025 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025.
Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 11.12.2024 uznesením č. 62/2024.
Rozpočet bol zmenený štyrikrát:

- prvá zmena schválená dňa 09.06.2025 uznesením č. 39/2025
- druhá zmena schválená dňa 05.09.2025 uznesením č. 50/2025
- tretia zmena schválená dňa 06.10.2025 uznesením č. 61/2025
- štvrtá zmena schválená dňa 10.12.2025 uznesením č. 78/2025

7.1.Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025 v EUR

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2025	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	**582 648,00**	**585 848,00**	**366 659,65**	**62,59**
z toho :				
Bežné príjmy	221 104,00	224 304,00	245 415,97	109,41
Kapitálové príjmy	361 544,00	361 544,00	54 896,58	15,18

Finančné príjmy	0	0	66 347,10	
Výdavky celkom	**582 648,00**	**582 648,00**	**297 609,23**	**51,09**
z toho :				
Bežné výdavky	205 294,00	204 792,16	246 078,19	120,16
Kapitálové výdavky	377 354,00	377 855,84	46 107,22	12,20
Finančné výdavky	0	0	5 423,82	
Rozpočet obce	**0**	**0**	**69 050,42**	

V roku 2025 <u>plnenie príjmov</u> vo významnej miere ovplyvnili príjmy :

- **v bežnom rozpočte**:
  - podielové dane, ktoré predstavovali zníženie oproti roku 2024 o 43,24 % vo výške 50 856,03 EUR,
  - daň z nehnuteľností, ktorá bola vo výške 7 866,16 Eur, čo predstavuje plnenie na 103,50 %,
  - komunálny odpad a drobný stavebný odpad, ktorý bol vo výške 13 811,31 Eur, čo predstavuje plnenie 114 %,
  - administratívne poplatky – správne poplatky bol skutočný príjem 1 221,00 Eur, čo predstavuje plnenie 101,75 %,
  - tržby z predaja tovaru bol skutočný príjem 816,70 Eur, čo predstavuje plnenie na 68,06 %.
- **v kapitálovom rozpočte**:
  - z rozpočtovaných kapitálových príjmov 361 544,00 Eur bol skutočný príjem v sume 54 896,58 Eur, čo predstavuje plnenie 15,18 %.
- **vo finančných operáciách**:
  - príjmové finančné operácie neboli rozpočtované, ale predstavujú prostriedky z predchádzajúcich rokov a čerpanie rezervného fondu, kde bol skutočný príjem v sume 66 347,10 Eur.

V roku 2025 <u>čerpanie výdavkov</u> vo významnej miere ovplyvnili výdavky :

- **v bežnom rozpočte:**

➢ **Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania:**

Z rozpočtovaných výdavkov 108 938,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 116 100,18 EUR, čo je 106,57 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ, hlavného kontrolóra, údržbára, materskej školy, školskej jedálne, opatrovateľskej služby.

➢ **Poistné a príspevok do poisťovní:**

Z rozpočtovaných výdavkov 38 075,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 44 869,53 EUR, čo je 117,85 % čerpanie.

- **Tovary a služby:**

Z rozpočtovaných výdavkov 54 581,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 76 753,25 EUR, čo je 140,62 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ, MŠ, ŠJ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, rutinná a štandardná údržba a ostatné tovary a služby.

- **Bežné transfery**

Z rozpočtovaných výdavkov 70 654,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 72 338,61 EUR, čo predstavuje 102,38 % čerpanie.

- **Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami:**

Z rozpočtovaných výdavkov 1 400,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 1 070,53 EUR, čo predstavuje 76,47 %.

- **v kapitálovom rozpočte** nerealizované investičné akcie:

  - Finančné prostriedky boli použité na kamerový systém obecného úradu v sume 2 101,35

  - V decembri 2025 sme získali finančné prostriedky z Nadácie Allianz na projekt „Stacionárne merače rýchlosti v obci Kurimany“, začali sme realizovať projekt, ale nakoľko bol už december a bolo nepriaznivé počasie tak sa to dokončilo v nasledujúcom roku.

  - Dokončil sa projekt „Kurimany – vodovod, kanalizácia a ČOV“ v sume 32 342,59 EUR, ktorý sa aj zúčtoval. Dotácia bola poskytnutá z Environmentálneho fondu.

  - Bola vypracovaná kompletná žiadosť o dotáciu na projekt „Podpora regionálneho rozvoja zriadením izby ľudových tradícií v obci Kurimany“, pripravila sa projektová dokumentácia v sume 3 364,00 EUR.

  - Uskutočnili sa práce na projekte „Zlepšenie energetickej náročnosti budovy Materskej školy v Kurimanoch“, finančné prostriedky v sume 4 871,89 EUR boli z rozpočtu obce. Dotácia bola v sume 31 344,- Eur, toho času prebieha ešte zúčtovanie dotácie.

- **vo finančných operáciách:**

  - Skutočnosť výdavkových finančných operácií predstavuje splácanie prijatého úveru k 31.12.2025 v sume 5 423,82 EUR.

7.2.Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2025 v EUR

Bežné príjmy spolu	**245 415,97**
z toho : bežné príjmy obce	*245 415,97*
Bežné výdavky spolu	**246 078,19**
z toho : bežné výdavky obce	*246 078,19*
Bežný rozpočet	**- 662,22**
Kapitálové príjmy spolu	**54 896,58**
z toho : kapitálové príjmy obce	*54 896,58*
Kapitálové výdavky spolu	**46 107,22**
z toho : kapitálové výdavky obce	*46 107,22*
Kapitálový rozpočet	**8 127,14**
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	**8 127,14**
Vylúčenie z prebytku – dotácia MIRI SR-TJ	49 872,76
Vylúčenie z prebytku – dotácia Nadácia Allianz	3 200,00
Vylúčenie z prebytku – dotácia RÚŠS Prešov	6 091,90
Vylúčenie z prebytku - ŠJ	150,92
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	59 315,58
Príjmové finančné operácie s výnimkou cudzích prostriedkov - finančné zábezpeky školskej jedálne - finančné zábezpeky na nájomné - napr. bytovky ŠFRB - finančné zábezpeky na verejné obstarávanie	*6*6 347,10 *0,00* *0,00* *0,00*
Výdavkové finančné operácie s výnimkou cudzích prostriedkov - finančné zábezpeky školskej jedálne - finančné zábezpeky na nájomné - napr. bytovky ŠFRB - finančné zábezpeky na verejné obstarávanie	*5* 423,82 *0,00* *0,00* *0,00*
Rozdiel finančných operácií	60 923,28
PRÍJMY SPOLU	366 659,65
VÝDAVKY SPOLU	297 609,23
Rozpočtové hospodárenie obce	69 050,42
- ***vylúčenie z prebytku***	59 315,58
Úprava hospodárenia o nevyčerpaný úver	0,00
Upravené rozpočtové hospodárenie obce	**9 734,84**

Prebytok rozpočtu v sume 8 127,14 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **upravený** o nevyčerpané prostriedky zo ŠR a podľa osobitných predpisov v sume 8 127,14 EUR navrhujeme použiť na:

- **tvorbu rezervného fondu 9 734,84 EUR**
- na vysporiadanie zostatku finančných operácií 0,00 EUR

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, **z tohto prebytku vylučujú :**

a) nevyčerpané prostriedky **zo ŠR** účelovo určené na **bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 6 091,90 EUR, a to na :

- prenesený výkon v oblasti školstva v sume 6 091,90 EUR

b) nevyčerpané prostriedky **zo ŠR** účelovo určené na **kapitálové výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 49 872,76 EUR, a to na :

- podporu regionálneho rozvoja zriadením izby ľudových tradícií v obci Kurimany v sume 49 872,76 EUR

c) nevyčerpané prostriedky **z účelovo určených grantov** od Nadácie Allianz podľa zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 3 200,00 EUR, a to na:

- Stacionárne merače rýchlosti v obci Kurimany v sume 3 200,00 EUR.

d) nevyčerpané prostriedky **školského stravovania na stravné a réžiu** podľa ustanovenia §140-141 zákona č.245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sume 150,92 EUR,

7.3.Rozpočet na roky 2026 - 2028 v EUR

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Príjmy celkom	**366 659,65**	**357 262,00**	**280 762,00**	**280 762,00**
z toho :				
Bežné príjmy	**245 415,97**	**250 562,00**	**250 562,00**	**250 562,00**
Kapitálové príjmy	**54 896,58**	**106 700,00**	**30 200,00**	**30 200,00**
Finančné príjmy	**66 347,10**	**0**	**0**	**0**

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Výdavky celkom	**297 609,23**	**357 262,00**	**280 762,00**	**280 762,00**
z toho :				
Bežné výdavky	**246 078,19**	**244 162,00**	**250 562,00**	**250 562,00**
Kapitálové výdavky	**46 107,22**	**113 100,00**	**30 200,00**	**30 200,00**
Finančné výdavky	**5 423,82**	**00**	**0**	**0**

Dôvodová správa k rozpočtu na roky 2026 - 2028:

Rozpočet na rok 2026 – obecné zastupiteľstvo schválilo podľa predloženého návrhu a rozpočet na roky 2027 a 2028 obecné zastupiteľstvo vzalo na vedomie, uznesením č. 64/2025, dňa 6.10.2025.

K návrhu rozpočtu na roky 2026, 2027 a 2028 neboli v zákonnej lehote vznesené žiadne pripomienky a námietky.

8.Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1.Majetok v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025

Majetok spolu	**2 217 504,61**	**2 292 658,63**
Neobežný majetok spolu	**2 126 425,82**	**2 186 067,99**
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	2 072 458,88	2 132 101,05
Dlhodobý finančný majetok	53 966,94	53 966,94
Obežný majetok spolu	**90 524,33**	**105 985,85**
z toho :		
Zásoby	733,32	338,90
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	1 897,39	2 844,82
Finančné účty	87 307,37	101 544,13
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
Časové rozlíšenie	**554,46**	**604,79**

8.2.Zdroje krytia v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Vlastné imanie a záväzky spolu	**1 399 006,24**	**1 442 902,72**
Vlastné imanie	**822 365,67**	**382 406,59**
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	32 099,71	-10 185,75
Záväzky	**125 476,18**	**185 559,98**
z toho :		
Rezervy	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami VS	56 343,43	89 851,94
Dlhodobé záväzky	3 043,78	2 780,39
Krátkodobé záväzky	38 549,80	59 355,18
Bankové úvery a výpomoci	27 539,17	33 572,47
Časové rozlíšenie	**451 164,39**	**874 936,15**

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- prírastkov dlhodobého majetku – zaradenie ČOV a kanalizácia v obci, ČOV technológia.

8.3.Pohľadávky v EUR

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2024	Zostatok k 31.12 2025
Pohľadávky do lehoty splatnosti	1 897,39	2 844,82
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0

a. Záväzky v EUR

Záväzky	Zostatok k 31.12 2024	Zostatok k 31.12 2025
Záväzky do lehoty splatnosti	41 593,58	62 135,57
Záväzky po lehote splatnosti	0	0

Účtovná závierka predstavuje zhrnutie údajov bežných účtovných zápisov k súvahovému dňu a ich usporiadanie do ročných výkazov, ktorých forma a obsah sú stanovené Ministerstvom financií Slovenskej republiky. Súvahovým dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, je posledný deň účtovného obdobia. Zostaveniu ročných účtovných výkazov prechádza účtovná uzávierka.

9.Hospodársky výsledok za 2025 - vývoj nákladov a výnosov v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Náklady	**245 354,79**	**283 630,05**
50 – Spotrebované nákupy	43 842,91	43 241,65
51 – Služby	30 614,14	23 262,03
52 – Osobné náklady	146 784,84	178 965,03
53 – Dane a poplatky	0	0
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	4 723,25	3 374,08
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	15 739,10	31 257,54
56 – Finančné náklady	2 892,35	2 554,72
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	758,20	975,00
59 – Dane z príjmov	0	0
Výnosy	**277 454,50**	**273 444,30**
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	14 699,88	16 053,06

61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	186 684,10	146 520,99
64 – Ostatné výnosy	28 943,00	4 236,05
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	0	0
66 – Finančné výnosy	0	166,60
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	45 729,52	106 467,60
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	**32 099,71**	**- 10 185,75**

Hospodársky výsledok záporný v sume – 10 185,75 EUR bol zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

10.Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce

10.1.Prijaté granty a transfery

V roku 2025 obec prijala nasledovné **bežné granty a transfery**:

Poskytovateľ	**Účelové určenie grantu, transferu uviesť**	**Suma prijatých finančných prostriedkov**
Ministerstvo vnútra SR	– na úhradu nákladov preneseného výkonu ŠS na úseku hlásenia pobytu občanov a REGOB	126,39
Ministerstvo vnútra SR	– na úhradu nákladov preneseného výkonu ŠS na úseku registra adries	22,80
Okresný úrad Prešov	Transfer - vojnové hroby	164,15
RÚŠS Prešov	MŠ na vzdelávací proces	3 580,95
DPO SR Bratislava	Dobrovoľný hasičský zbor	3 000,00
ÚPSVaR Poprad	Na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa pre MŠ Kurimany	890,40
ÚPSVaR Poprad	Opatrovateľská služba	4 818,14
MV SR Bratislava	CO skladník	112,56
MF SR Bratislava	Odmeny OcÚ, ŠJ, OS	5 448,00
RÚŠS Prešov	Normatívne finančné prostriedky	64 670,00

Okresný úrad ŽP Prešov	Na úhradu nákladov PVŠS na úseku starostlivosti o životné prostredie	45,51
ÚPSVaR Poprad	Aktivácia ZUoZ, PUPN	107,80

- ✓ Dotácia na Dobrovoľný hasičský zbor Kurimany, zakúpilo sa materiálne a technické vybavenie pre DHZ, dotácia bola v sume 3 000,- €
- ✓ Normatívne finančné prostriedky – použitie týchto finančných prostriedkov bolo na mzdy, odvody a prevádzku materskej školy v sume 64 670,- €

V roku 2025 obec prijala nasledovné **kapitálové granty a transfery**:

Poskytovateľ	**Účelové určenie grantov a transferov**	**Suma prijatých prostriedkov v EUR**
MIRRI SR	„Podpora regionálneho rozvoja zriadením izby ľudových tradícií v obci Kurimany	49 872,76
Nadácia Allianz	„Stacionárne merače rýchlosti v obci Kurimany“	3 200,00

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- ✓ V decembri 2025 sme získali finančné prostriedky z Nadácie Allianz na projekt „Stacionárne merače rýchlosti v obci Kurimany“, začali sme realizovať projekt, ale nakoľko bol už december a bolo nepriaznivé počasie tak sa to dokončilo v nasledujúcom roku.

- ✓ Dokončil sa projekt „Kurimany – vodovod, kanalizácia a ČOV“ v sume 32 342,59 EUR, ktorý sa aj zúčtoval. Dotácia bola poskytnutá z Environmentálneho fondu.

- ✓ Bola vypracovaná kompletná žiadosť o dotáciu na projekt „Podpora regionálneho rozvoja zriadením izby ľudových tradícií v obci Kurimany“, pripravila sa projektová dokumentácia v sume 3 364,00 EUR.

- ➢ Uskutočnili sa práce na projekte „Zlepšenie energetickej náročnosti budovy Materskej školy v Kurimanoch“, finančné prostriedky v sume 4 871,89 EUR boli z rozpočtu obce. Dotácia bola v sume 31 344,- Eur, toho času prebieha ešte zúčtovanie dotácie, dotácia bola poskytnutá v roku 2024.

10.2.Poskytnuté dotácie

V roku 2025 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 1/2010 a VZN č. 1/2013 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce pre právnické osoby, fyzické osoby – podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
OZ eRKO	Na vzdelávanie	300,00
CVČ ZŠ Smižany – Sp. Kapitula	Na vzdelávanie	300,00
CVČ Spišská Nová Ves	Na vzdelávanie	375,00

10.3.Významné investičné akcie v roku 2025

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2025:

- Realizácie projektu „ Zlepšenie energetickej náročnosti budovy Materskej školy v Kurimanoch“. Finančné prostriedky boli v sume 31 344,- Eur dotácia z Environmentálneho fondu a vlastné prostriedky 4 871,89 Eur.
- Vypracovanie kompletnej žiadosti o dotáciu na projekt „Podpora regionálneho rozvoja zriadením izby ľudových tradícií v obci Kurimany“ v sume 4 871,89 Eur.

10.4.Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Realizácia projektu „Stacionárne merače rýchlostí v obci Kurimany“ v sume 4 000,- Eur,
- Realizácia projektu „Podpora regionálneho rozvoja zriadením izby ľudových tradícií v obci Kurimany“ v sume 49 872,76 Eur,

10.5.Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

10.6.Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nevedie žiadny súdny spor.

Vypracoval: Marcela Faltinová Schválil: Ing. Martin Faltin

V Kurimanoch, dňa 23.3.2026

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke